

Observatory of Cultural Policies in Africa

The Observatory is a Pan African international non-governmental organization. It was created in 2002 with the support of African Union, the Ford Foundation and UNESCO with a view to monitor cultural trends and national cultural policies in the region and to enhance their integration in human development strategies through advocacy, information, research, capacity building, networking, co-ordination and co-operation at the regional and international levels.

OCPA NEWS

No166



12 October 2006

This issue is sent to 8125 addresses

*

VISIT THE OCPA WEB SITE

<http://www.ocpanet.org>

*

Are you planning meetings, research activities, publications of interest for the Observatory of Cultural Policies in Africa?

Have you heard about such activities organized by others?

Do you have information about innovative projects in cultural policy and cultural development in Africa?

Do you know interesting links or e-mail address lists to be included in the web site or the listserv?

Please send information and documents for inclusion in the OCPA web site!

*

Thank you for your co-operation.

Merci de votre coopération.

Máté Kovács, editor: mate.kovacs@ocpanet.org

Address: OCPA Secretariat

11, Rua Comandante Augusto Cardoso, Maputo, Mozambique

Postal address; P. O. Box 1207

Telephone: +258 21 301015; Fax +258 21 312272

E-mail: secretariat@ocpanet.org or

Lupwishi Mbuyamba, director: director@ocpanet.org

You can subscribe to OCPA News via the online form at <http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>.

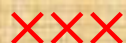
Vous pouvez vous abonner ou désabonner à OCPA News, via le formulaire disponible à <http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-fr.html>

*

Previous issues of OCPA News are available at

Lire les numéros précédents d'OCPA News sur le site

<http://www.ocpanet.org/>



In this issue – Dans ce numéro

A. News about OCPA and its Web Site/Nouvelles sur OCPA et sur son site internet

- A.1 OCPA at the 50th Anniversary of the 1st International Congress of Black Writers and Artists (Paris, 19 – 22 September 2006)
- A.2 OCPA at the Prince Claus Fund Conference on the Cultural Emergency Response (The Hague, Netherlands, 25 – 26 September 2006)
- A.3 OCPA at the SABC Literature for Television Adaptation Conference

B. News, events and projects in Africa

- B.1 Espace Bajidala, Centre d'art contemporain - Franchir les frontières - résidence atelier
- B.2 Botswana national workshop on the Promotion of Entertainment (Gaborone, 10th – 11th October 2006)
- B.3 Cultural Industries in West Africa: Experts evaluate the advantages and disadvantages of the sector
Les industries culturelles en Afrique de l'Ouest: Les experts évaluent les avantages et les inconvénients du secteur
- B.4 Réunion sous-régionale sur le Projet du patrimoine de la libération africaine - 19–20 octobre 2006, Dar-es-Salaam (Tanzanie)
Independence in Africa: the African Liberation Heritage Dar es Salaam, Tanzania
- B.5 Réunion sur l'inventaire du patrimoine culturel immatériel à Djibouti, en Éthiopie, et en Somalie (Addis-Abeba, Éthiopie, 19–20 octobre 2006)
- B.6 Maroc: Lancement d'une campagne de sensibilisation contre le piratage

C. News about cultural institutions and resources in Africa

- C.1 Politique publique du livre et de la lecture en Gambie, Guinée et Sénégal
Book policy in Senegal Dakar, Senegal
- C.2 L'Institut Africamaat
- C.3 Contemporary African Music & Arts Archive / CAMA
- C.4 The Culture Africa Network (CAN)
- C.5 Institut national des arts Bamako

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

- D.1 Brill's journal of African and Asian Studies (AAS) - Call for articles – Special offer
- D.2 World Report On Cultural Diversity (UNESCO)
- D.3 WOMEX 2006
- D.4 Maintenant l'Afrique! – rencontres professionnelles sur la promotion de la culture africaine
- D.5 Salon "Livres d'Afrique"
- D.6 L'intégration africaine - Quelles stratégies pour quelle insertion dans l'économie mondiale?, Lille, France, 4 novembre 2006

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

- E.1 Links to portals
- E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica
 - Bénin: Du droit d'auteur et de son respect - entre loi et réalité [editorial]
 - Angola: Un historien nommé directeur du Musée National de l'Esclavage
 - Congo-Kinshasa: Une subvention pour la préservation culturelle
 - Angola: Approbation du plan de développement culturel de la province de Lunda-Norte
 - Sénégal: Piraterie, le carnage des artistes en plein jour [opinion]

- South Africa: Mother-Tongue Classes in First Six Years -- Plan
- East Africa: East Africa Swahili Council Launched in Nairobi
- Gambia: United States Funds Heritage Site Restoration
- Africa: The African Studies Companion: A Guide to Information Sources [book review]
- Africa: Cultural Unification Identified As Instrument of African Unity [interview]
- South Africa: Mbeki Tribute to Khoi And San, Leon Calls for Vibrant Identity
- Ethiopia: Historical Overview On in Ethiopian Film Industry
- Kenya: Joy As Stolen Artefact is Returned
- Namibia: Arts Play an Important Role in Nation-Building

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

- Cinq architectes retenus pour la maquette du Musée de La Réunion Saint Denis
- Le Prix Nobel de la paix 2004 publie son autobiographie Nairobi, Kenya
- Le Maroc sollicite le soutien de l'OIF pour organiser l'Expo 2012 Rabat, Maroc
- Reunion hosts international film festival Saint Denis, Reunion
- Morocco calls for OIF help to host Expo-2012 Rabat, Morocco
- France embarks on immigration museum project Paris, France

F. Info from newsletters and information services

F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector

- UNESCO releases study on innovative media use of youth

F.2 News from ACORNS, International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

- Museum Handbook Translated for Portuguese African Countries
- Call For Arts System in Namibia
- Cultural Unification Identified as Instrument of African Unity
- NCC Introduces New Strategies to Fight Piracy
- Conference on Environmental, Cultural, Economic and Social Sustainability
- International Culture Plus Forum
- Cultural Policy Institute
- Moscow – Russia

F.3 Development Gateway

- Case Study: Elmina, Ghana: Building on the past to create a better future
- Earthen Architecture Programme - Tazlaft, Morocco
- UNESCO Programme on Modern Heritage
- ERASMUSPC, International Network for Cities and Culture
- Managing World Heritage Sites
- Deadline Approaches for Melina Mercouri International Prize for the Safeguarding and Management of Cultural Landscapes (UNESCO-Greece)
- Inspiring Progress: Religions' Contributions to Sustainable Development
- Peace Direct: supporting grass roots peacemakers
- Forest People's Project

F.4 Africultures

- Semaine culturelle du Nigeria
- Maison de l'UNESCO, Paris. Projection du 25 septembre 2006 au 29 septembre 2006
- Emigrantes / Cine contemporáneo África subsahariana
- Africa in the Picture: appel à films
- Amsterdam. Festival du 7 septembre 2006 au 16 septembre 2006
- Acoustic Africa - Mali, Afrique du Sud et Côte d'Ivoire
- 2e Rencontres Africaines du Cinéma et de la Création

F.5 AFRICINFO

- Projets de Promotion de la Culture Scientifique et Technique
- Burkina Faso - Festival des RECREATRALES, du 1er au 8 octobre 2006
- Festival International du Film de Fribourg/Appel à participation
- Togo - New dates of the RECITEL of Togo, 26 October - 11 November 2006
- Africa Centre recrute son directeur. A vos candidatures!
- Campagne nationale et internationale de sensibilisation contre la piraterie et la contrefaçon
- FEST'ART 2007

F.6 Calendrier des événements du Secteur de la culture –octobre 2006

- African Museums and Living Cultures, Cape Town, South Africa
- Forgotten Slaves Underwater Archeological Expedition, Reunion
- Socio-cultural approach to human trafficking and HIV and Aids, Paris, France
- Independence in Africa: the African Liberation Heritage, Dar es Salaam, Tanzania
- Sciences for Cultural Heritage, Trieste, Italy
- Committee for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict, Paris
- Musées africains et cultures vivantes, Cape Town
- Esclaves oubliés: Lancement de la fouille archéologique sous-marine, Réunion
- Patrimoine immatériel à Djibouti, en Éthiopie, et en Somalie
- Indépendances africaines: Le patrimoine de la libération africaine, Dar es Salaam, Tanzania
- Les musées de la migration, Trieste, Italy
- Vient de paraître
 - Le messager du patrimoine immatériel (Lettre d'information, Numéro spécial, pdf)
 - Le droit voisin des radiodiffuseurs (Bulletin du droit d'auteur)
 - Face à l'histoire: musée et patrimoine en période de conflit et post-conflit (périodique)

F.7 Cultural Policy Listserv

- State Department Launches Global Cultural Initiative, *Washington File*, 9/25/2006

F.8 Cyberkaris - the monthly electronic newsletter of the Interarts Foundation

- International seminar 'Cultural Policies and Immigration: Experiences and Reflections' (Barcelona, 21-22 November)
- Participation in a European project on citizen participation in local cultural policies
- French Report on 'Cultural Attractiveness'

F.9 The Soul Beat [soulbeat@comminit.com]

- Africa Animated! - East Africa
- Tuyage Twongere (Let's Talk) - Burundi/Tanzania

XXX

A. News about OCPA and its Web Site/Nouvelles sur OCPA et sur son site internet

A.1 OCPA at the 50th Anniversary of the 1st International Congress of Black Writers and Artists (Paris, 19 – 22 September 2006)

Pierre Dandjinou, Chairman of the OCPA Steering Committee participated in this conference organized on the occasion of the 50th Anniversary of the 1st International Congress of Black Writers and Artists. It was convened, with UNESCO's patronage, by the African Community of Culture and the W.E.B. Du Bois Institute for African and African American Research at Harvard University. The conference conclusions recommendations were adopted in a document called the "Declaration of Paris".

Site Web (URL): <http://dubois.fas.harvard.edu/index.html>

Contact: S. diop@unesco.org

A.2 OCPA at the Prince Claus Fund Conference on the Cultural Emergency Response (The Hague, Netherlands, 25 – 26 September 2006)

Lupwishi Mbuyamba, OCPA Executive Director participated in this conference, held to mark the tenth anniversary of the Prince Claus Fund, on "Culture is a Basic Need: Responding to Cultural Emergencies". The theme of the meeting was an illustration of a new programme of the Fund "Culture and Emergency Relief". In the opening of the international conference, the participants were privileged to follow the keynote speech delivered by Jan Pronk, the UN Special Representative in Sudan and for Darfour. This lecture was a relevant introduction to the 8 working groups whose tasks were to explore deeply the main topic with application to specific areas and situations such as the role of cultural approach in humanitarian emergency relief, armed conflict and cultural heritage, effects of climate changes, culture in the post disaster reconstruction and cooperation and cooperation in this area.

Culture appears here as instrumental, in the periods and situations of crisis and disasters, not as part of leisure but as essential element in the focus of any strategy to be conceived for solutions and resolutions. Therefore, the humanitarian organisations are invited when designing strategies to integrate cultural processes in their programme and allocate resources to specific activities foreseen at this aim. The success of the overall exercise depends indeed on the global vision dictated by the reality of the situation of men and women living in a given environment.

Among the participants invited by the organisers were prominent African experts responsible of cultural heritage structures such as EPA (Porto Novo, Benin), PMDA (Mombassa, Kenya) Management of Timbuktu (Mali) and a recent non-governmental organisation dedicated to cultural heritage in "Somaliland". The exchanges between African participants and between them and the rest of the

audience indicated a clear understanding of the challenge faced as underlined by the conference. Culture is a Basic Need. Read more about the conference at

<http://www.powerofculture.nl/uk/current/2006/october/cer.html>

Contact: i.chronis@princeclausfund.nl and director@ocpanet.org

A.3 OCPA at the SABC Literature for Television Adaptation Conference

Augustin Hatar, Head of the Department of Fine and Performing Arts at the University of Dar es Salaam, Tanzania, member of the Steering Committee represented OCPA at this conference, which took place from 27th to 29th September 2006, Johannesburg. The SABC is one of the key custodians of South African culture and its translation and adaptation from form to form. As the SABC, we are very keen to begin to translate Southern African texts for mass popular consumption on public television.

The first of its kind in South Africa, the conference aimed to hold a round table for all key stakeholders including relevant government departments, South African, African and the African Diaspora literary academics, adaptation professionals, film and television professionals, writers, publishers.

Contact: raks@writeassociates.co.za

For previous news on the activities of the Observatory click on

<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

Pour accéder à des informations antérieures sur les activités de l'Observatoire cliquez sur

<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-fr.html>

B. News, events and projects in Africa

B.1 Espace Bajidala, Centre d'art contemporain - Franchir les frontières

Du 26 août au 22 septembre 2006, Bajidala accueillit 2 artistes maliens (Mohamed Konate et Amadou Sanogo) et 2 artistes du Burkina (Pytha Nikiema et Laurent Ibudo) avec l'aimable participation de Sambo Boli (Burkina) sur le thème: «Franchir les frontières».

L'objectif de cet atelier était: « provoquer une remise en question des pratiques de chacun en s'essayant à de nouvelles pratiques artistiques par la confrontation avec d'autres jeunes artistes de la même génération » sous la houlette d'un artiste plus expérimenté (Sambo Boli).

Contact: Bajidala@aol.com

B.2 Botswana national workshop on the Promotion of Entertainment (Gaborone, 10th – 11th October 2006)

The workshop was organized with the theme: Thinking Ahead - Shifting Entertainment into the Mainstream Economy.

The workshop was hosted by the Department of Culture and Youth in the government of Botswana and came on the backdrop of the realisation that entertainment is and has not been receiving sufficient attention in terms investment, development and promotion. Seen as one of the biggest revenue earners in many countries across the globe, the idea for Botswana now is to re-think how this sector (entertainment) can be tapped into as part of the broader strategy to position tourism and the services sector to become the leading money spinners for the country's economy. This is all part of Botswana's economic diversification drive.

The workshop brought together artists, entertainment promoters, policy makers, hotels, nightclub managers etc.

Contact: dmolebatsi@gov.bw

B.3 Cultural Industries in West Africa: Experts evaluate the advantages and disadvantages of the sector

A sub-regional seminar about Cultural Industries in West Africa: realities and challenges, was held on last September 14 in Dakar, Senegal. The purpose of the seminar was to assess the situation of cultural industries in West Africa and to evaluate each sector; to make decision-makers aware of the role of cultural industries in the safeguard of cultural identity and its profitability; and to think about a strategy to reinforce endogenous production capacities and a strategy to develop local markets.

Les industries culturelles en Afrique de l'ouest: Les experts évaluent les avantages et les inconvénients du secteur

Un séminaire sous-régional sur Les industries culturelles en Afrique de l'ouest: réalités et défis, s'est tenu le 14 septembre dernier à Dakar, au Sénégal.

L'objectif du séminaire est de faire l'état des lieux des industries culturelles en Afrique de l'ouest, et d'en évaluer chaque secteur; sensibiliser les décideurs sur le rôle des industries culturelles dans la sauvegarde de l'identité culturelle et leur rentabilité; réfléchir sur une stratégie de renforcement des capacités de production endogène et sur une stratégie de développement de marchés locaux.

Source: bulletins@mca.org.au et Diversity of Cultural Expressions News at

<http://www.mcc.gouv.qc.ca/diversite-culturelle/nouvelles/nouvelles06-09-18.htm#nouvelle6>

B.4 Réunion sous-régionale sur le Projet du patrimoine de la libération africaine - 19–20 octobre 2006, Dar-es-Salaam (Tanzanie)

Ce projet, coordonné par l'UNESCO et intitulé « La route de l'indépendance en Afrique: le patrimoine de la libération africaine », se concentre sur l'Angola, le Mozambique, la Namibie, l'Afrique du Sud, la Tanzanie, la Zambie et le Zimbabwe. Il cherche à documenter et conserver la mémoire des mouvements de libération à travers l'archivage, la recherche de l'histoire orale, et l'identification et la protection des sites du patrimoine liés aux luttes de libération. La création d'un musée, d'un centre de recherche et d'une bibliothèque sur le patrimoine de la libération de l'Afrique est également envisagée.

Independence in Africa: the African Liberation Heritage Dar es Salaam, Tanzania

[http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-](http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL_ID=32088&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

[URL_ID=32088&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL_ID=32088&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

19 - 20 10 2006 This project focuses on Angola, Mozambique, Namibia, South Africa, Tanzania, Zambia and Zimbabwe seeks to document and preserve the memory of the liberation movements, through archival documentation, oral historical research and the identification and protection of heritage sites related to the liberation struggles.

Contact: t.curtis@unesco.org

B.5 Réunion sur l'inventaire du patrimoine culturel immatériel à Djibouti, en Éthiopie, et en Somalie (Addis-Abeba, Éthiopie, 19–20 octobre 2006)

Depuis qu'il a ratifié la Convention sur le patrimoine immatériel en février 2006, le gouvernement éthiopien a commencé à inventorier son patrimoine culturel immatériel. À Djibouti, la ratification de la Convention de 2003 est en cours de discussion au niveau national et la situation de la Somalie au regard de son patrimoine immatériel et de ses besoins est également à l'étude, à partir d'un rapport d'évaluation effectué au début 2006.

Les objectifs de cette réunion sont:

- D'améliorer la connaissance de la Convention de 2003 pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel auprès des participants
- D'évaluer la situation au regard de l'identification et de la sauvegarde du patrimoine immatériel (PCI) à Djibouti, en Éthiopie et en Somalie
- De connaître l'expérience d'autres pays dans le domaine des inventaires du patrimoine immatériel
- De discuter les stratégies et méthodologies nationales concernant l'inventaire du patrimoine immatériel éthiopien.

Contact: f.ohinata@unesco.org

B.6 Maroc: Lancement d'une campagne de sensibilisation contre le piratage

La Société nationale de radiodiffusion et de télévision (SNRT) et la société Ali n'Production ont lancé le 1er septembre dernier une campagne de communication en deux temps contre le piratage d'œuvres audiovisuelles (musique et films). Dans un premier temps, les créateurs de cette campagne vont sensibiliser le public en rappelant que le piratage appauvrit les artistes et mine l'industrie culturelle nationale. Une deuxième série d'annonces suivra pour rappeler les sanctions auxquelles s'exposent les acheteurs de produits audiovisuels piratés.

Cette initiative a été bien accueillie par les acteurs du secteur de l'audiovisuel. L'Association des producteurs et éditeurs de phonogrammes et la Chambre marocaine des producteurs et des distributeurs de films de commerce ont décidé d'insérer quelques-uns de ces annonces dans leurs productions. Afin de sensibiliser la majeure partie de la population marocaine, les messages seront diffusés en arabe, en français ainsi qu'en amazigh.

(Source(s): L'Economiste, 02/09/06; Afrik.com, 05/09/06)

contact@espace-economique-francophone.com

C. News about cultural institutions and resources in Africa

C.1 Politique publique du livre et de la lecture en Gambie, Guinée et Sénégal

Lancé par le Bureau régional de l'UNESCO pour l'Education de Dakar (BREDA), ce projet vise à soutenir la mise en place de politiques nationales du livre en Gambie, Guinée et au Sénégal, en portant une attention toute particulière à l'édition en langues locales.

Après une analyse de l'industrie du livre dans ces pays, menée à bien par une équipe interdisciplinaire, une évaluation a été présentée à un niveau sub-régional en décembre 2005.

Les résultats de cette évaluation constituent également une base pour les travaux à mener dans le cadre de l'élaboration d'une nouvelle loi du livre au Sénégal et pour la sensibilisation des parlementaires et décideurs politiques dans l'intégralité de cette sous-région.

Actuellement, un séminaire pour les décideurs politiques est en préparation, associant des experts américains et africains spécialisés en législation du livre. Ce séminaire se tient les 4 et 5 octobre 2006.

Book policy in Senegal Dakar, Senegal

This seminar is part of an ongoing project carried out in the framework of the Global Alliance for Cultural Diversity to establish legislation concerning books in Senegal and raise awareness among political decision-makers in the entire sub-region. Site web:

http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php-URL_ID=31531&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Contact: m.rosi@unesco.org

C.2 L'Institut Africamaat

L'Institut Africamaat a été créée en 2004 par les spécialistes du site [africamaat.com](http://www.africamaat.com) et les éditions menaibuc, pour promouvoir de façon dynamique, l'étude pédagogique des Humanités Classiques Africaines, dans le cadre des travaux initiés par le professeur Cheikh Anta Diop, le fondateur de l'école panafricaine d'égyptologie. Sa mission est de permettre au grand public de découvrir la richesse de l'histoire scientifique panafricaine, tout en veillant à transmettre la passion de la recherche historiographique à de futurs spécialistes.

Site web: http://www.africamaat.com/article.php3?id_article=7

Contact: webmaster@africamaat.com

C.3 Contemporary African Music & Arts Archive / CAMA

The CAMA Archive is a multi-media documentary initiative for African arts and culture, based in the Faculty of Science and Montebello Design Centre at the University of Cape Town, South Africa.

Since its inception in 1995, under directorship of its founder, John Turest-Swartz, CAMA has sought to develop a pan-African mass-accessible arts and culture archive, and through this, the means to acknowledge creativity in the arts in Africa on a continental scale.

CAMA is engaged in the ongoing development of tools and strategies in pursuit of its documentary and archival objectives in the promotion of knowledge about African culture. The CAMA Archive Project focuses on documenting and disseminating audio-visual materials about the lives and work of artists, musicians and others who create culture in Africa. Using ICT in an African context, CAMA also seeks to promote a broader knowledge of African culture through facilitating the documentation and dissemination of the wealth of materials from existing holdings within African cultural institutions.

CAMA developed a computer-based "context" focussing primarily on African music, art and ethnography. This development culminated in our largest initiative to date, the establishment of the Culture Africa Network Project - CAN.

<http://www.cama.org.za/CAMA/webcomponents/php/about.php>

Address: CAMA Archive, North Wing, PD Hahn Building, University of Cape Town, PO Box 34101, Rhodes Gift, 7707 Cape Town, South Africa

Tel: +27 21 6502828, Fax: +27 21 6502947

E-mail: cama@cama.org.za

C.4 The Culture Africa Network (CAN)

The CAN Project was established with the support of the Ford Foundation. The project was initiated and directed by John Turest-Swartz, of CAMA at the University of Cape Town.

This website contains excerpts from the output of Phase 1 of the CAN Project - a unique selection of multimedia cultural materials, gathered through the CAN documentary centres that were established in the following seven African countries: Mali, Ghana, Sudan, Ethiopia, Kenya, Mozambique and South Africa.

The set-up phase of the project was completed in May 2000. Identical CAN Centres were established in nine selected institutions across the continent. CAMA had fully equipped and installed these, and trained their staff in the use of the new technologies - the idea being to enable each CAN Centre, on an equal basis, to undertake the digital documentation and archiving of its cultural patrimony, within its chosen areas of interest, especially focusing on African music, dance and art.

<http://www.africa-can.org/index.html>

C.5 Institut national des arts Bamako

Fondé en 1963, cet institut s'occupe de formation générale adaptée, de formation pratique et de spécialisation. Il est équipé d'une salle d'exposition, d'une salle de théâtre, de 18 salles de classes toutes disciplines confondues, d'ateliers collectifs, d'une petite bibliothèque et d'un laboratoire audiovisuel. La création graphique par ordinateur, les techniques vidéo, le design, les techniques sur textile ont été intégrés au programme en complément des enseignements classiques.

Contact: Soulemane Souma, Téléphone (223) 22 50 74; Télécopieur (225) 22 57 27
Rue Titi Naré, Ville Bamako

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

D.1 Brill's journal of African and Asian Studies (AAS) - Call for articles – Special offer

The peer-reviewed journal of *African and Asian Studies* publishes leading empirical and multi-disciplinary work in the areas of African and Asian Studies. It presents a scholarly account of studies of individuals and societies in Africa and Asia. Its scope is to publish original work by social scientists in anthropology, education, economics, sociology, political science, history and related subfields on African and Asian societies and cultures.

The Editorial Board invites you to submit articles for publication in the field(s) described above. For more information, please contact the Editor-in-Chief: Prof. Lumumba-Kasongo at tl25@cornell.edu. For submission of articles or book reviews, please check the special journal web page at www.brill.nl/aas

The journal web page <http://www.brill.nl/aas> provides easy access to relevant information such as aims & scope, editorial board members, author submission guidelines, indexing & abstracting databases and subscription prices. There is also a link to the online version of the journal. For a **free online issue**, please go to <http://www.ingentaconnect.com/content/brill/afas>.

FREE ONE-MONTH TRIAL FOR MEMBERS OF OCPA –We would like to introduce you to our journal, therefore, we offer all members of OCPA a free one-month trial to the electronic version of the journal during the month of November 2006. This special offer is only valid for current members of OCPA. If you are interested, please send an email to Ms. Liesbeth Kanis, kanis@brill.nl. You will then be given a username and password, which will provide you access for the whole month of November 2006. - AAS

D.2 World Report On Cultural Diversity (UNESCO)

The first meeting of the Advisory Committee of Experts for the UNESCO World Report on Cultural Diversity took place on 25-26 September 2006 at UNESCO headquarters in Paris. The Committee is made up of 15 world experts, including Arjun Appadurai (India), Philippe Descola (France), Lourdes Arizpe (Mexico), Neville Alexander (South Africa) and Biserka Cvjeticanin (Culturelink, Croatia). As pointed out by Mr. Koichiro Matsuura, Director-General of UNESCO, in his introductory address "the World Report will explore the manifold aspects and new forms of cultural diversity". Among other issues, the experts discussed new approaches to and challenges of cultural diversity, how intercultural dialogue contributed to the emergence of new forms of diversity, and what the agents and main vectors of cultural transfers and changes were. The report is planned to be issued on the occasion of the World Day for Cultural Diversity, on 21 May 2008.

Source: C-News, Culturelink Newsletter clink@irmo.hr

D.3 WOMEX 2006

The WORld Music EXpo WOMEX is the world's premier networking point exclusively dedicated to world, roots, folk, ethnic, traditional, local and diaspora music of all kinds. Eleven WOMEX editions in Berlin (1994, 1999, 2000), Brussels (1995), Marseilles (1997), Stockholm (1998), Rotterdam (2001), Essen (2002, 2004), Sevilla (2003) and Newcastle Gateshead (2005) have affirmed the value and potential of networking across borders, be these musical, political, cultural or commercial.

The WORld Music EXpo WOMEX is the world's premier networking point exclusively dedicated to world, roots, folk, ethnic, traditional, local and diaspora music of all kinds. After WOMEX is always before WOMEX. Edition 2006 will be from Wed 25 - Sun 29 October 2006, in Sevilla, Andalusia.

Site web: <http://www.womex.com/>

Contact: womex@womex.com

D.4 Maintenant l'Afrique! – rencontres professionnelles sur la promotion de la culture africaine

Ces rencontres professionnelles sont organisées par CULTURESFRANCE à la Bibliothèque nationale de France (Paris) les 24 et 25 octobre 2006.

Dans le cadre des actions menées depuis plusieurs années en faveur de la promotion des artistes, de la diffusion de la création et de la structuration du secteur culturel en Afrique, CULTURESFRANCE rassemble à Paris l'ensemble des acteurs professionnels qui participent au développement culturel du continent africain.

Artistes, entrepreneurs, festivals, diffuseurs, journalistes mais également institutions et personnalités politiques seront réunis à Paris pour deux journées d'échanges, consacrées à la diversité du secteur culturel africain, créateur d'image, mais dont la valeur économique reste parfois ignorée.

Centrés sur les problématiques d'accès aux marchés, de développement de carrière et d'identité artistique, les débats seront l'occasion de faire un état des lieux de la création artistique africaine contemporaine et des défis à relever dans un contexte de mondialisation.

Site web: <http://www.ed-cultures-croisees.org/pres.htm>

Contact: galerie thfoin vt@culturesfrance.com

D.5 Salon "Livres d'Afrique"

Paris, France (PANA) – Près de 350 auteurs et une trentaine de maisons d'édition sont attendues à la deuxième édition du Salon "Livres d'Afrique" qui se tiendra le 28 octobre à l'UNESCO, à Paris.

Intitulé "Les Mille et une littératures africaines", le Salon sera marqué par le concours "Jeunes auteurs d'Afrique" doté de prix récompensant les œuvres présentées en catégorie Théâtre, Conte ou Poésie, indiquent les organisateurs.

Plusieurs conférences-débats sont prévues lors de la manifestation, dont une sur "L'évolution des littératures africaines francophone et anglophone" et une autre sur "La littérature africaine face aux risques de marginalisation". Le Salon est une initiative de jeunes étudiants et cadres africains qui estiment que la littérature africaine est une des plus belles facettes du continent et qu'elle mérite, pour cela, d'être mieux valorisée. Il bénéficie du soutien de l'UNESCO ainsi que celui du Fonds d'action et de soutien pour l'intégration et la lutte contre les discriminations.

Source: alcinou@wanadoo.fr

D.6 L'intégration africaine - Quelles stratégies pour quelle insertion dans l'économie mondiale?, Lille, France, 4 novembre 2006

Organisé par l'Association IDEAL (Initiatives pour le Développement Economique en Afrique - Lille), ce colloque portera sur des problèmes tels que les obstacles

institutionnels à l'intégration économique en Afrique subsaharienne (le cas de la Communauté Economique et Monétaire de l'Afrique centrale - CEMAC), **les cadres géopolitiques et socioculturels d'une Renaissance Africaine**, la question des acteurs socio-économiques et politiques du développement entrepreneurial en Afrique Centrale, l'insertion de l'Afrique Centrale dans l'économie mondiale, les expériences des Communautés Economiques Régionales africaines à la recherche de l'intégration, l'unification monétaire au Maghreb et en Afrique subsaharienne et l'intégration universitaire régionale.

Le colloque se tiendra sous le haut patronage de M. Abdou Diouf, Ancien Président de la République du Sénégal, Secrétaire Général de l'Organisation Internationale de la Francophonie (OIF).

Adresse pour plus d'information et réservation: Association IDEAL, Chez Pierre N'Gahane, 44, Rue Poincaré, 59160 Capinghem, Tel: 00 333.20.13.40.31

Site internet: <http://www.idealasso.org>

E-Mail: pierre.ngahane@icl-lille.fr

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

<http://fr.allafrica.com/arts/bydate/?n=1>

<http://www.africaonline.com/site/africa/arts.jsp>

<http://www.panapress.com/RubIndexlat.asp?code=fr006>

http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=183&no_rubrique=9

<http://weekly.ahram.org.eg/2003/646/culture.htm>

<http://www.amadoo.com/rubrique.php?rid=5>

E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica

Bénin: Du droit d'auteur et de son respect - entre loi et réalité [editorial]

<http://fr.allafrica.com/stories/200610021205.html>

La loi est dure, mais elle reste la loi. Cela est un principe universel. Et il est du devoir des autorités de veiller à son respect. Seulement, lorsque la loi paraît trop dure, lorsque son application pose problème, l'autorité doit pouvoir prendre la juste mesure des choses et essayer d'en faire une indulgente application.

Angola: Un historien nommé directeur du Musée National de l'Esclavage

<http://fr.allafrica.com/stories/200610020910.html>

L'historien Simão Souindoula assume, depuis le 25 septembre dernier, la direction du Musée National de l'Esclavage, à Luanda, par le décret 66/04 du 07 juin dernier, du Ministère de la Culture, en remplacement de Aniceto do Amaral Gourgel, apprend l'Angop samedi de source officielle.

Congo-Kinshasa: Une subvention pour la préservation culturelle

<http://fr.allafrica.com/stories/200609290943.html>

Dans le cadre du Fonds de l'ambassadeur pour la préservation culturelle, M. Roger A. Meece, ambassadeur des Etats-Unis en RDC, a octroyé, le 28 septembre 2006, 31.067 dollars Us au musée universitaire de l'Université de Kinshasa (Unikin).

Angola: Approbation du plan de développement culturel de la province de Lunda-Norte

<http://fr.allafrica.com/stories/200609260777.html>

Le gouvernorat provincial de Lunda Norte, au Nord-Est du pays, a approuvé un plan directeur de développement culturel de cette région, au cours du 7ème Conseil ordinaire réalisé lundi, à Dundo, apprend l'Angop mardi de source officielle.

Sénégal: Piraterie, le carnage des artistes en plein jour [opinion]

<http://fr.allafrica.com/stories/200609251093.html>

L'art ne nourrit pas son homme au Sénégal, a-t-on l'habitude de dire. Les musiciens et les comédiens vous en diront plus. Le Sénégal est-il un pays à part pour déroger à la règle qui s'applique partout ailleurs où un ensemble de lois fondamentales sont érigées pour servir de boussole à l'Etat?

South Africa: Mother-Tongue Classes in First Six Years -- Plan

<http://allafrica.com/stories/200610060281.html>

EDUCATION Minister Naledi Pandor yesterday announced her department was working on a plan that would see children taught in their mother tongue for the first six years of school, and make an "indigenous" language compulsory for all pupils.

East Africa: East Africa Swahili Council Launched in Nairobi

<http://allafrica.com/stories/200609290762.html>

KISWAHILI has been recognised for its critical role in political, economic, socio-cultural and technological development as a lingua franca for the East African Community, reports Reuben Olita in Nairobi.

Gambia: United States Funds Heritage Site Restoration

<http://allafrica.com/stories/200609290762.html>

The National Center for Arts and Culture on Monday 18th September received a grant of US\$21 000 from the United States Fund for Cultural Preservation. The funding agreement for the one-year project was signed with the United States Ambassador to The Gambia Mr. John D. Stafford at his office on Monday 18th September.

Africa: The African Studies Companion: A Guide to Information Sources [book review]

<http://allafrica.com/stories/200609290808.html>

The African Studies Companion: A Guide to Information Sources

Africa: Cultural Unification Identified As Instrument of African Unity [interview]

<http://allafrica.com/stories/200609280753.html>

Civil Society Cultural Advocates and enthusiasts of African Culture have prescribed cultural unification as a pertinent instrument for African unity. This, was amongst a series of ideas churned out at the just ended Cultural Diversity for Social Cohesion and Sustainable Development international conference in Sun City, South Africa. According to George Ngwane, who was party to the conference,...

South Africa: Mbeki Tribute to Khoi And San, Leon Calls for Vibrant Identity

<http://allafrica.com/stories/200609260252.html>

CAPE Political leaders drew on different cultural and ideological traditions at the weekend to highlight the significance of Heritage Day and King Shaka Day.

Ethiopia: Historical Overview On in Ethiopian Film Industry

<http://allafrica.com/stories/200609250764.html>

As many will agree, the cinema industry in Ethiopia is still in its infant stage. In recent times, the country is seeing a good number of new generations of filmmakers, in their majority amateurs, who are making films that are enjoying a good run in various cinema houses. On a not brighter note, however, the contemporary films "are not up to the standard," many in the industry admit.

Kenya: Joy As Stolen Artefact is Returned

<http://allafrica.com/stories/200609220043.html>

Kenya yesterday celebrated the return of a historical artefact stolen 20 years ago and exhibited in a United States museum.

Namibia: Arts Play an Important Role in Nation-Building

<http://allafrica.com/stories/200609220836.html>

Presently there is no government system in place in the regions for the identification, development and exposure of artistic talent besides the National Art Extension Programme of the College of the Arts.

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

Cinq architectes retenus pour la maquette du Musée de La Réunion Saint Denis, La Réunion (PANA) - Cinq cabinets d'architecture et d'ingénierie, retenus parmi les 49 candidatures, soumettront des projets de maquette dont le meilleur sera retenu pour la réalisation de la Maison des Civilisations et de l'Unité réunionnaise, a constaté la PANA sur place. 06/10/2006

Le Prix Nobel de la paix 2004 publie son autobiographie Nairobi, Kenya (PANA) - La lauréate du Prix Nobel de la paix 2004, la Kenyane Wangari Maathai, a publié son autobiographie relatant comment sa propre vie de famille, son travail acharné, ses opportunités et son action publique ont eu un impact sur le reste du monde. 05/10/2006

Le Maroc sollicite le soutien de l'OIF pour organiser l'Expo 2012 Rabat, Maroc (PANA) - Le Maroc a sollicité l'appui de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) à sa candidature pour organiser l'Exposition internationale de 2012 dans la ville de Tanger, dans le nord du Royaume, a rapporté jeudi l'Agence marocaine de presse (MAP), qui précise que la demande avait été formulée lors de la 22ème session de la Conférence de la Francophonie à Bucarest. 29/09/2006

Reunion hosts international film festival Saint Denis, Reunion (PANA) – Some 70 films are being screened at an International Film Festival for Africa and the islands, which opened here Monday, organisers said. 03/10/2006

Morocco calls for OIF help to host Expo-2012 Rabat, Morocco (PANA) - Morocco has called for support from the International Organisation of the Francophonie (OIF) for its bid to host the 2012 World Exposition in the northern city of Tangiers, Moroccan news agency MAP reported on Thursday, adding that the request was made at the 22nd session of the OIF Ministerial Conference in Bucharest. 29/09/2006

France embarks on immigration museum project Paris, France (PANA) – French Culture and Communication Minister Renaud Donnedieu de Vabres on Monday launched the construction of a museum in Paris dedicated to the history of immigration in that country, official sources told PANA. 02/10/2006

F. Info from newsletters and information services

F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector

UNESCO releases study on innovative media use of youth

http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=22831&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

27-09-2006 (Paris) Young people, working with a range of media materials, produce innovative content through dialogue and discussions says a recent UNESCO study on “Innovative Practices of Youth Participation in Media”.

F.2 News from ACORNS, International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

Museum Handbook Translated For Portuguese African Countries

<http://www.artshub.com.au/view/rd.asp?Id=101781&ref=ACORNSSep06>

The Power of Culture, Wednesday, September 27, 2006 (Kenya)

Professionalizing museums in the Lusophone countries of Africa was the objective of the work conference organised in Nairobi in late August.

Call For Arts System In Namibia

<http://www.artshub.com.au/view/rd.asp?Id=101685&ref=ACORNSSep06>

allAfrica.com, Tuesday, September 26, 2006 (Namibia)

Namibia's Permanent Secretary of Culture, Dr Peingindjabi Shipoh, has bemoaned the country's lack of a adequate system to identify, develop and expose artistic talent.

Cultural Unification Identified as Instrument of African Unity

<http://www.icicemac.com/nouvelle/index.php3?nid=7134>

Icicemac.com, Sunday, September 24, 2006 (South Africa)

Civil Society Cultural Advocates and enthusiasts of African Culture have prescribed cultural unification as a pertinent instrument for African unity.

NCC Introduces New Strategies to Fight Piracy

<http://allafrica.com/stories/200609210231.html>

allAfrica.com, Wednesday, September 20, 2006 (Nigeria)

The Nigerian Copyright Commission has started gathering information on manufacturers of optical video plates such as CDs and VCDs, for use to develop a database which would assist the Commission

Conference on Environmental, Cultural, Economic and Social Sustainability

<http://www.ifacca.org/ifacca2/en/new/DisplayEvent.asp?Id=8183>

University of Madras, Madras – India

Wednesday, January 04, 2006 - Saturday, January 07, 2006

International Culture Plus Forum

<http://www.ifacca.org/ifacca2/en/new/DisplayEvent.asp?Id=8164>

Cultural Policy Institute

Moscow – Russia

Friday, November 17, 2006 - Sunday, November 19, 2006

Contact: info@ifacca.org

F.3 Development Gateway

Case Study: Elmina, Ghana: Building on the past to create a better future

<http://topics.developmentgateway.org/culture/rc/ItemDetail.do?itemId=1073090>

Elmina is a small harbour town in Ghana, West-Africa. The resource tells you all about the 'Elmina Strategy 2015', which is a product of the people of Elmina and was launched in June 2003. The strategy aspires to: restore and...

Earthen Architecture Programme - Tazlaft, Morocco

<http://topics.developmentgateway.org/culture/rc/ItemDetail.do?itemId=1073286>

Communal Granary of Tazlaft Earthen architecture is one of the most powerful expressions of the human ability to create a built environment with available resources. Earthen architecture is today characterized by a variety of buildings and groups of...

UNESCO Programme on Modern Heritage

<http://topics.developmentgateway.org/culture/rc/ItemDetail.do?itemId=1073289>

At the start of 2001 the UNESCO World Heritage Centre, ICOMOS (International Council on Monuments and Sites) and DOCOMOMO (Working Party for the Documentation and Conservation of buildings, sites and neighbourhoods of the Modern Movement) launched a...

ERASMUSPC, International Network for Cities and Culture

<http://topics.developmentgateway.org/culture/rc/ItemDetail.do?itemId=1074111>

Erasmuspc is a network that focuses on the influence of culture on the development of cities and regions. At the platform one can observe, start discussions, write reviews, organise meetings and most of all: learn from each other. The people joining...

Contributed by Judith Lekkerkerker on 25 Sep , 2006

Managing World Heritage Sites

<http://topics.developmentgateway.org/e-arts/rc/ItemDetail.do?itemId=1074376>

Managing World Heritage Sites, edited by Anna Leask and Alan Fyall (published by Butterworth-Heinemann, Burlington, 2006). Managing World Heritage Sites is a new book covering the burning issues of cultural heritage management and tourism. It covers...

Deadline Approaches for Melina Mercouri International Prize for the Safeguarding and Management of Cultural Landscapes (UNESCO-Greece)

<http://topics.developmentgateway.org/e-arts/rc/ItemDetail.do?itemId=1074378>

The purpose of the Melina Mercouri International Prize (UNESCO-Greece) is to reward outstanding examples of action to safeguard and enhance the world's major cultural landscapes. It bears the name of Melina Mercouri, a precursor of integrated...

Inspiring Progress: Religions' Contributions to Sustainable Development

<http://topics.developmentgateway.org/earts/rc/ItemDetail.do?itemId=1074523>

In Inspiring Progress: Religions' Contributions to Sustainable Development, Worldwatch Institute's Research Director Gary Gardner calls for a new understanding of progress in the 21st century. He reveals common ground between religious world views...

Peace Direct: supporting grass roots peacemakers

<http://topics.developmentgateway.org/indigenous/rc/ItemDetail.do?itemId=1073793>

"Our focus is grass roots peace building in areas of conflict across the world. We fund it; we promote it to government and media; and we learn from it. We promote the work of grass roots peace building overseas and in the UK. We also promote...

Forest People's Project

<http://topics.developmentgateway.org/indigenous/rc/ItemDetail.do?itemId=1071505>

The project's work in Africa focuses on the indigenous "Pygmy" peoples of the forests of the Congo Basin, ranging from Cameroon to Burundi. In Rwanda, Burundi, Uganda and eastern Democratic Republic of Congo, Forest Peoples Project works with...

F.4 Africultures

Semaine culturelle du Nigeria

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_evenement&no_evenement=8670

Maison de l'UNESCO, Paris. Projection du 25 septembre 2006 au 29 septembre 2006

Organisée par l'Organisation de la Diaspora nigériane Europe-France (NIDOE-France), l'Ambassade du Nigeria à Paris et la Délégation permanente du Nigeria auprès de l'UNESCO

Emigrantes / Cine contemporáneo África subsahariana

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_evenement&no_evenement=8685

Africa in the Picture: appel à films

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_evenement&no_evenement=6748

Amsterdam. Festival du 7 septembre 2006 au 16 septembre 2006

9e édition - Chaque année, ce festival de cinéma présente un panorama unique de films Africains et de la diaspora Africaine qui sont rarement projetés aux Pays-bas.

Acoustic Africa - Mali, Afrique du Sud et Côte d'Ivoire

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_evenement&no_evenement=8265

2e Rencontres Africaines du Cinéma et de la Création

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_evenement&no_evenement=8615

F.5 AFRICINFO

Projets de Promotion de la Culture Scientifique et Technique

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=depeche&no=480>

Burkina Faso - Festival des RECREATRALES, du 1er au 8 octobre 2006

Le festival se teindra au mois d'Octobre prochain 2006 dans 4 espaces culturels partenaires

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=954>

Festival International du Film de Fribourg/Appel à participation

Vous êtes cinéaste africain. Cet appel à participation peut vous intéresser. Vous avez jusqu'au 15 novembre pour envoyer votre candidature.

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=depeche&no=478>

Togo - New dates of the RECITEL of Togo, 26 October - 11 November 2006

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=795&lang=en>

Africa Centre recrute son directeur. A vos candidatures!

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=depeche&no=474>

Campagne nationale et internationale de sensibilisation contre la piraterie et la contrefaçon

Lire ce communiqué de la CIPEPS signé par le président Mamadou Konté.

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=depeche&no=476>

FEST'ART 2007

Les groupes artistiques de théâtre, candidats à la sélection officielle, doivent déposer leur dossier de candidature à la direction du FEST'ART.

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=depeche&no=461>

F.6 Calendrier des événements du Secteur de la culture –octobre 2006

African Museums and Living Cultures Cape Town, South Africa

<http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php->

[URL_ID=32071&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL_ID=32071&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

04 - 07 10 2006 During the 2nd General Assembly of AFRICOM, UNESCO will launch the "DigiArts AFRICA Studio" project in collaboration with the Trinity Session (contemporary art production team, South Africa).

Socio-cultural approach to human trafficking and HIV and Aids Paris, France

<http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php->

[URL_ID=32083&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL_ID=32083&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

12 - 13 10 2006 The two-day training session is organized by UNESCO for Field Office staff and project partners in Africa and will share the methodology developed in the Mekong region to tackle the questions of HIV, AIDS and trafficking through culturally sensitive actions. (by invitation only)

Sciences for Cultural Heritage Trieste, Italy

<http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php->

[URL_ID=32092&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL_ID=32092&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

23 - 27 10 2006 The workshop is intended for scientists and graduate students working in the areas of physics and mathematics, and their applications in Cultural Heritage Studies. The workshop will feature keynote lectures by specialists in various fields (archeologists, palaeo-anthropologists, curators, etc.) as well as technical contributions by dating and characterization experts, geochronologists, etc.

Committee for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict Paris, France

<http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php->

[URL_ID=32094&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL_ID=32094&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

26 - 27 10 2006 This first Committee meeting will deal with various issues like the rules of procedure or the implementation of the Second Protocol.

Musées africains et cultures vivantes

http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php-URL_ID=32071&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Le Cap, Afrique du Sud

04 10 2006 - 07 10 2006 À l'occasion de la deuxième assemblée générale d'AFRICOM, l'équipe DigiArts de l'UNESCO lance le projet « DigiArts AFRIQUE Studio » en collaboration avec l'équipe de Trinity Session (Commissaires d'expositions d'art contemporain, Afrique du Sud).

Esclaves oubliés: Lancement de la fouille archéologique sous-marine

http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php-URL_ID=32082&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Ile de La Réunion

09 10 2006 - 07 11 2006 L'opération archéologique sous-marine et terrestre vise à faire toute la lumière sur les circonstances du naufrage du navire, L'Utile, et les conditions extraordinaires de survie des esclaves malgaches achetés en fraude et abandonnés sur l'îlot désertique de Tromelin.

Patrimoine immatériel à Djibouti, en Éthiopie, et en Somalie

http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php-URL_ID=32090&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Addis-Abeba, Ethiopie

19 10 2006 - 20 10 2006 Depuis qu'il a ratifié la Convention sur le patrimoine immatériel en février 2006, le gouvernement éthiopien a commencé à inventorier son patrimoine culturel immatériel.

Indépendances africaines: Le patrimoine de la libération africaine

http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php-URL_ID=32088&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Dar es Salaam, Tanzanie

19 10 2006 - 20 10 2006 Ce projet se concentre sur l'Angola, le Mozambique, la Namibie, l'Afrique du Sud, la Tanzanie, la Zambie et le Zimbabwe. Il cherche à documenter et conserver la mémoire des mouvements de libération à travers

l'archivage, la recherche de l'histoire orale, et l'identification et la protection des sites du patrimoine liés aux luttes de libération.

Les musées de la migration

http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php-URL_ID=32091&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Rome, Italie

23 10 2006 - 25 10 2006 La réunion, rassemblant 10 à 15 représentants de musées de la migration provenant d'Australie, de France, d'Allemagne, d'Irlande, d'Italie, des Pays-Bas, du Portugal, d'Espagne, de Suisse, du Royaume-Uni et des États-Unis, a pour objectif d'aborder les défis rencontrés par ce type de musées.

*****Vient de paraître**

Le messager du patrimoine immatériel (Lettre d'information, Numéro spécial, pdf)

<http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001471/147185F.pdf>

Le droit voisin des radiodiffuseurs (Bulletin du droit d'auteur)

http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php-URL_ID=32091&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Face à l'histoire: musée et patrimoine en période de conflit et post-conflit (périodique N° 219-220)

http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php-URL_ID=18145&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Contact: N.Boumaiza@unesco.org and c. Wilkinson@unesco.org

F.7 Cultural Policy Listserv

State Department Launches Global Cultural Initiative, *Washington File*, 9/25/2006

Through a new Global Cultural Initiative (GCI), the State Department will partner with key public and private cultural organizations to expand US cultural diplomacy efforts. Partners will include the National Endowment for the Arts for a series of international literary exchanges; the National Endowment for the Humanities for its We the People initiative; the American Film Institute for international exchanges of film and filmmakers; and the John F. Kennedy Center for the Performing Arts for arts management and performing arts training. "Appropriations for cultural diplomacy programs have more than tripled since 2001, according to a State Department announcement of the initiative."

Contact: Sharon Kangas skangas@artsusa.org

F.8 Cyberkaris - the monthly electronic newsletter of the Interarts Foundation

International seminar 'Cultural Policies and Immigration: Experiences and Reflections' (Barcelona, 21-22 November)

With the support of the Department of Culture of the Government of Catalonia, Interarts will hold an international seminar entitled 'Cultural Policies and Immigration: Experiences and Reflections' in Barcelona on 21 and 22 November 2006. The event will bring together experiences from Europe, Spain and Catalonia,

aiming to assess how cultural policies have responded to immigration flows in the last decades and to explore potential approaches to be taken in cultural policies and management. For further information, please contact Alana Henry (ahenry@interarts.net).

Participation in a European project on citizen participation in local cultural policies

Interarts is a partner in a project entitled *Active Citizens – Local Cultures – European Politics*, which aims to raise awareness about the relevance, methods and impact of participative local cultural policymaking in European cities. Expected results include the production of a guide to participation in local cultural policies and a TV documentary. In this context, an expert meeting was held in Barcelona on 22 September, in collaboration with the Diputació de Barcelona. Other partners in the project include the Ecumest Association and SEE TV Exchanges. For further information, contact Jordi Baltà (jbaltà@interarts.net).

French Report on 'Cultural Attractiveness'

Entitled *La mobilisation des actifs culturels de la France: de l'attractivité culturelle du territoire... à la nation culturellement créative*, this new report by Xavier Greffe has recently been published by France 's Ministry of Culture and Communication. The document deals with issues including France 's ability to attract cultural tourism and private sponsorship of the arts, as well as the place of the French cultural industries in the international creative economy. It can be found at <http://www.culture.gouv.fr/culture/actualites/conferen/donnedieu/RapportGreffe.pdf>.

Contact: cyberk@interarts.net

Web site: <http://www.interarts.net/>

F.9 The Soul Beat [soulbeat@comminit.com]

Africa Animated! - East Africa

Africa Animated! is a multimedia animation training project aimed at young people from Kenya, Tanzania, and Uganda. The programme organiser, UNESCO, hoped to address the fact that, despite efforts by regional broadcasters and the audiovisual community in Africa, children's programmes - and, in particular, computer-animated cartoons - were mostly imported from abroad. The project aims to build skills in information and communication technology (ICT) in order to ensure the production of high-quality animated cartoons that allow children and young people in Africa to hear, see, and express themselves.

<http://www.comminit.com/africa/experiences/pds122004/experiences-2823.html>

Contact Femi Babawande babawandefemi@yahoo.com or Alonso Aznar alonso.aznar@unesco.unon.org

Tuyage Twongere (Let's Talk) - Burundi/Tanzania

This is a 52 episode-radio drama series, which is co-produced by IRIN Radio and Radio Kwizera, the Jesuit Refugee Service community station in Ngara. Tuyage Twongere, which means Let's Talk in Kirundi, aims to reconcile Burundian refugees who have been separated from their fellow Burundians across the border in Burundi for over 30 years due to regional ethnic conflict...

<http://www.comminit.com/africa/experiences/Pds62006/experiences-3815.html>

Please send addresses, information and documents for inclusion in the OCPA list serve, database, documentation centre and web site!

**Thank you for your interest and
co-operation**